

ARIANE 6 : UN LANCEMENT EN DIRECT

Plus de 4 000 personnes étaient présentes à la Cité de l'espace pour vivre ce moment d'histoire.



ARIANE 6: A LIVE LAUNCH
Over 4 000 people were present at the Cité de l'espace to experience this historic moment.

LE SAVIEZ-VOUS ?

Audacieuse parmi les audacieux, Marie Marvingt est, entre autres, à l'origine de l'aviation sanitaire.

DID YOU KNOW ?

A daring woman among the daring, Marie Marvingt was, among other things, one of the pioneers of aviation health.



LE BEAU SUCCÈS DE CAP24

Pour sa première en France, ce rendez-vous mondial de la médiation et de la communication en astronomie a suscité l'enthousiasme des professionnels et du grand public.

THE BEAUTIFUL SUCCESS OF CAP24

Held for the first time in France, this world event dedicated to mediation and communication in astronomy was a big hit with professionals and the general public.



LATE28 : UNE LIVRAISON D'EXCEPTION

11 m de long et 500 kilos, mais de quoi s'agit-il ?

LATE28: AN EXCEPTIONAL DELIVERY

11 meters long and 500 kilos, but what is it?

LONG LIVE DARING!

Despite the uncertain weather, visitors to L'Envol des Pionniers on July 6th and 7th enthusiastically embraced a spirit of daring. The two days of celebration and sharing testified to the successful recipe for major events used till now by the Cité de l'espace and followed for the first time by L'Envol des Pionniers.

VIV(R)E L'AUDACE!

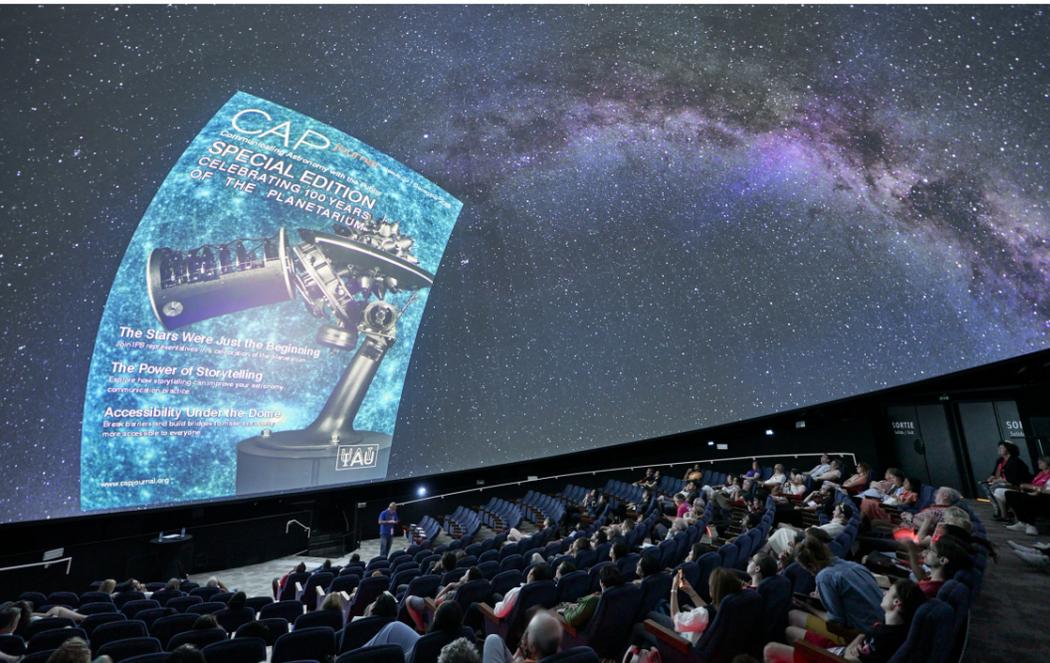
Dossier

Malgré les aléas météorologiques, l'audace a fait vibrer les visiteurs de L'Envol des Pionniers ces 6 et 7 juillet. Deux jours de fête et de partage qui ont confirmé le succès de la recette des grands rendez-vous jusque-là appliquée par la Cité de l'espace, transposée pour la première fois à L'Envol des Pionniers.



CAP24 S'EST POSÉ AVEC SUCCÈS À LA CITÉ DE L'ESPACE

Retour en vidéo !
Highlights in video!



Ci-contre, les congressistes dans le Planétarium de la Cité de l'espace. Ci-dessous, les congressistes ont été reçus pour une cérémonie de bienvenue à la Salle des Illustres, au Capitole, en présence d'Agnès Plagneux Bertrand, Vice-Présidente de Toulouse Métropole, Adjointe au maire de Toulouse, de Jean-Claude Dardelet, Vice-Président de Toulouse Métropole, Adjoint au Maire de Toulouse et Président de la Semecel - Cité de l'espace - L'Envol des Pionniers, ainsi que de deux représentants de l'IAU, Samir Dhurde et Kelly Blumenthal.

Opposite, the conference participants in the Planetarium of the Cité de l'espace. Below, the attendees were welcomed at a ceremony held at la Salle des Illustres in the Capitole building, in the presence of Agnès Plagneux Bertrand, Vice President of Toulouse Métropole, Deputy Mayor of Toulouse, Jean-Claude Dardelet, Vice President of Toulouse Métropole, Deputy Mayor of Toulouse and President of the Semecel-Cité de l'espace - L'Envol des Pionniers, as well as two representatives of the IAU, Samir Dhurde and Kelly Blumenthal.

Plus de 300 professionnels de la médiation et de la communication en astronomie de plus de 50 pays se sont réunis du 24 au 28 juin à la Cité de l'espace et en visio pour assister au congrès international CAP24, organisé par l'Union Astronomique Internationale (UAI). Leur objectif ? Échanger sur les meilleures pratiques, les ressources et les outils susceptibles de rapprocher la communauté scientifique du grand public sur les questions d'astronomie. Cette 11^e édition, riche et variée, a proposé des workshops, des démonstrations et 10 conférences de classe internationale. Parmi celles-ci, on retiendra tout particulièrement celle de l'astronome et ingénieur Maram Kairé, figure montante de l'astronomie, qui a passionné son auditoire en évoquant la transformation du Sénégal grâce à l'astronomie, mais aussi l'intervention d'Olivier Berné, directeur de recherche du CNRS à l'institut de recherche en astrophysique et planétologie de Toulouse, qui a fasciné ses pairs en traitant du pouvoir des images du James Webb Space Telescope (JWST). Ces conférences, également retransmises en ligne,

ont rassemblé experts mondiaux et locaux pour des échanges fructueux et inspirants.

CAP24 LANDS SUCCESSFULLY AT THE CITÉ DE L'ESPACE

Over 300 experts working in astronomy mediation and communication from over fifty countries met from June 24th to 28th at the Cité de l'espace and remotely to take part in the CAP24 international convention, organized by the International Astronomy Union (IAU). Their goal? To share ideas about best practices, resources and tools to bring the scientific community and the general public together on issues related to astronomy. This rich and diverse event, the 11th of its kind, featured workshops, demonstrations and ten world class conferences including one given by the astronomer and engineer, Maram Kairé, a rising star in the world of astronomy, who fascinated his audience describing how astronomy has transformed Senegal, along with a talk given by Olivier Berné, research director at the CNRS at the research institute in astrophysics and planetology of Toulouse, who fascinated his peers with his discussion of the power of images from the James Webb Space Telescope (JWST). These conferences, which were also broadcast on line, brought together international and local experts for fruitful, inspiring exchanges.



LA SOIRÉE GRAND PUBLIC DE CAP24 FAIT SALLE COMBLE !

Ils étaient 300 à se presser le 27 juin pour la diffusion en avant-première du film IMAX® *Deep Sky : l'aventure du télescope JWST*. Une diffusion suivie d'une table ronde captivante en présence d'Olivier Berné, directeur de recherche du CNRS à l'institut de recherche en astrophysique et planétologie de Toulouse et de David King, Vice-président Films distribution IMAX® Europe, pour tout savoir sur le JWST et les techniques mises en œuvre pour créer un tel film.

A FULL HOUSE FOR THE CAP24 GENERAL PUBLIC EVENING!

300 people enthusiastically attended the preview showing of the IMAX® film, *Deep Sky: the adventure of the JWST telescope*. The screening was followed by a fascinating round table in the presence of Olivier Berné, CNRS research director at the institute of research in astrophysics and planetology of Toulouse and David King, Vice president of IMAX® Europe Films distribution, to find out everything to know about the JWST and the techniques involved in creating this kind of film.

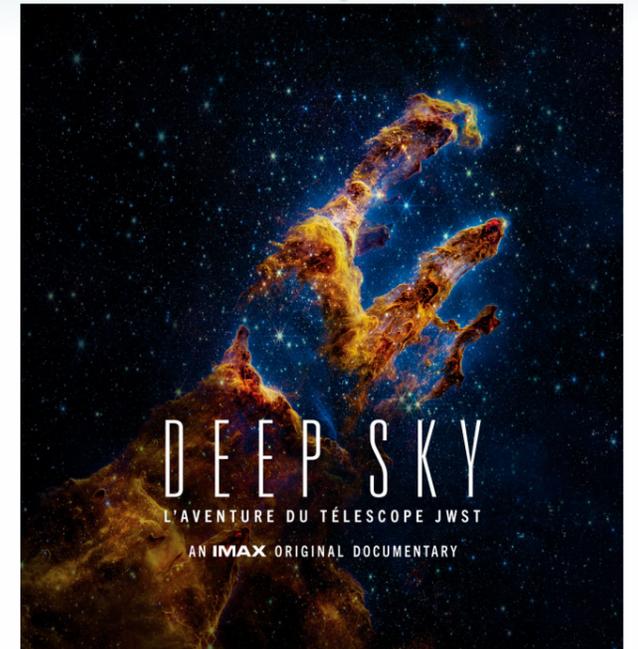
UN NOUVEAU FILM POUR L'IMAX®

Depuis le 28 juin, les visiteurs de la Cité de l'espace peuvent découvrir *Deep Sky : l'aventure du télescope JWST*, un tout nouveau film IMAX® réalisé par Nathaniel Kahn et raconté par l'actrice Michelle Williams. *Deep Sky* suit l'aventure du James Webb Space Telescope (JWST) de la NASA, depuis sa construction jusqu'à son déploiement et la multitude de photos capturées depuis lors. Une plongée fabuleuse au cœur d'images plus époustouflantes les unes que les autres, avec en filigrane ces questions : d'où venons-nous ? Comment l'univers a-t-il commencé ? Sommes-nous seuls ? Existe-t-il d'autres planètes habitables ? Afin de conserver l'authen-

ticité et la beauté des images originales du JWST, ce film IMAX a été réalisé en 2D.

A NEW IMAX® FILM

Since June 28, visitors to the Cité de l'espace have been able to watch, *Deep Sky: the adventure of the JWST telescope*, a new IMAX® film directed by Nathaniel Kahn and narrated by the actress, Michelle Williams. *Deep Sky* tells the adventure of the James Webb Space Telescope (JWST) built by NASA, from its construction to its deployment and the countless pictures that have been taken since. It is an amazing journey into the heart of breathtaking pictures, guided by such questions as: where do we come from? How did the universe begin? Are we alone? Are there other planets that could be inhabited? The film will be shown in 2D to conserve the authenticity of the original pictures.



KINÉIS : NO TIME TOULOUSE



Vingt-cinq satellites sont prévus pour la constellation Kinéis. © Kinéis
"Twenty-five satellites are planned for the Kinéis constellation. © Kinéis"

Les premiers dessins du concours *Ton dessin dans l'espace* organisé début 2024 par la Cité de l'espace et son partenaire Kinéis, sont désormais en orbite ! Jeudi 20 juin, c'est une fusée Electron du néo-zélandais RocketLab qui a permis de lancer les cinq premiers satellites de la constellation toulousaine Kinéis dans le cadre de la mission No Time Toulouse. Cette constellation consacrée à l'internet des objets doit prendre le relai du système Argos dont les applications vont de la surveillance des feux de forêts, au pistage

des migrations d'animaux en passant par le suivi de conteneurs sur les océans. Les dessins des lauréats du concours ont été gravés sur des plaques placées sur les satellites de la constellation. Pour découvrir plus en détails ces petits bijoux de technologie, une réplique d'un des satellites est exposée au sein du Centre de lancement au cœur de l'exposition permanente de la Cité de l'espace.

KINÉIS : NO TIME TOULOUSE

The first drawings from the "Your drawing in space" contest

organized in early 2024 by the Cité de l'espace and its partner, Kinéis, are now in orbit! On Thursday, June 20th, an Electron rocket from the New Zealand company, Rocket Lab, was successfully launched putting into orbit the first five satellites of the Kinéis Toulouse constellation within the framework of the No Time Toulouse mission. This constellation dedicated to the Internet of Things should take over for the Argos system whose applications include forest fire surveillance, animal migration tracking, and ocean container tracking, among others. The winning drawings were engraved on plates fixed on constellation satellites. To provide a more detailed view of these technological jewels, a replica of one of the satellites is exhibited at the launch center in the heart of the Cité de l'espace permanent exhibition.



ARIANE 6 : LANCEMENT RÉUSSI

Plus besoin de croiser les doigts ! Ariane 6 s'est envolée avec succès le 9 juillet à 21 heures (heure française). Un lancement vécu en direct depuis les jardins de la Cité de l'espace par 4 000 visiteurs venus pour l'occasion. La Cité de l'espace avait ouvert ses portes gratuitement à partir de 18 heures pour permettre à tous de vivre ce moment d'histoire du spatial. Un moment rare, que les visiteurs ont pu partager avec plusieurs représentants du CNES, Lionel Suchet, Directeur général délégué, Caroline Laurent, Directrice des systèmes orbitaux et des applications et Philippe Curot, chef de projet adaptation des moyens sols Ariane 6, ainsi qu'avec Benoit Pouffary, ancien ingénieur en chef du système lancement Ariane 6 à l'Agence spatiale européenne (ESA). Un duplex avec Thierry Vallée, sous-directeur en charge de la protection, de la sauvegarde et de l'environnement du CSG au CNES était également organisé depuis la salle de contrôle Jupiter au Centre Spatial Guyanais à Kourou pour compléter cette soirée forte en émotion. **Plus d'info**

ARIANE 6: A SUCCESSFUL LAUNCH!

No more need to cross fingers! Ariane 6 lifted off successfully on July 9th at 21:00 CEST. The liftoff was viewed live from the gardens of the Cité de l'espace by 4000 visitors who were there for the occasion. The Cité de l'espace opened its doors with free admission starting at 18:00 to enable everyone to experience this milestone in space history. Visitors shared the rare moment with CNES representatives, Lionel Suchet, Deputy Director General, Caroline Laurent, Director of orbital systems and applications, and Philippe Curot, project manager for adaptation of Ariane 6 ground support, as well as Benoit Pouffary, former chief engineer of the Ariane 6 launch system at the European Space Agency (ESA). A duplex with Thierry Vallée, deputy director of protection, safeguarding of the CSG environment at the CNES was also organized from the Jupiter control room at the Guiana Space Center in Kourou to top off this exciting evening.

Les journalistes de la Cité de l'espace ont également été très sollicités par la presse pour vulgariser ce moment d'histoire.



Journalists from the Cité de l'espace were also in great demand by the press to popularize this moment in history.

LA CHAIRE SIRIUS RECONDUITE POUR 5 ANS



Lundi 17 juin, la Cité de l'espace a eu l'honneur d'accueillir la signature de la reconduction pour 5 ans de la Chaire Sirius. Lancée en 2013 déjà à la Cité de l'espace, la Chaire Sirius est un partenariat unique, sous la direction scientifique de Lucien Rapp, réunissant une grande université (Université Toulouse Capitole), une grande école (TBS Education) et trois acteurs majeurs du secteur spatial : CNES, Airbus et Thales Alenia Space. Cette initiative vise à développer un pôle de compétences mul-

tidisciplinaires pour soutenir l'industrie spatiale européenne dans son expansion continue. La Chaire Sirius a démontré son efficacité en fédérant des talents académiques remarquables en économie, droit et gestion, et en établissant des collaborations solides avec ses partenaires publics et privés. Au cours des dernières années, elle a généré de nombreuses idées innovantes et concrètes, contribuant significativement à la transformation de l'écosystème spatial. La reconduction a été officiellement signée par François Alter, Conseiller auprès du Président du CNES, Stéphanie Lavigne, Directrice de Toulouse Business School (TBS Education), Cédric Balty, Vice-Président Strategic Business Intelligence, Innovation et Développement Durable de Thales Alenia Space, Elodie Viau, Directrice de l'innovation Airbus Defense and Space, et Hugues Kenfack, Président de l'Université Toulouse Capitole.

THE SIRIUS CHAIR IS RENEWED FOR FIVE YEARS

On June 17th, the Cité de l'espace was honoured to host the signature of the renewal of the Sirius Chair for five years. Launched in 2013 at the Cité de l'espace, the Sirius Chair is a unique partnership, under the scientific supervision of Lucien Rapp, bringing together a major university (Université Toulouse Capitole), a « grande école » (TBS Education), and three major space sector players: CNES, Airbus and Thales Alenia Space. This initiative aims to develop a multidisciplinary cluster to support the European space industry in its ongoing expansion. The Sirius Chair has demonstrated its efficiency in bringing together remarkable academic talents in economics, law and management and establishing solid collaborations with its public and private partners. In recent years, it has generated many innovative and concrete ideas, significantly contributing to the transformation of the space ecosystem. The renewal was officially signed by François Alter, Advisor to the President of the CNES, Stéphanie Lavigne, Director of Toulouse Business School (TBS Education), Cédric Balty, Vice President Strategic Business Intelligence, Innovation and Sustainable Development of Thales Alenia Space, Elodie Viau, Director of Innovation Airbus Defense and Space, and Hugues Kenfack, President of the Université Toulouse Capitole.

PROJET LATÉ 28 : LIVRAISON D'UNE PIÈCE SYMBOLIQUE



Ci-dessus, les élèves du lycée la Découverte de Decazeville devant le bâti avant son départ. Ci-contre et ci-dessous, on retrouve aux murs les fresques inspirées des pionniers de l'aéropostale, réalisées par les élèves du lycée Stéphane Hessel de Toulouse, qui ont été livrées et posées dans l'atelier où sera construit le Laté 28.

Above, the students of the Decazeville high school in front of their work before its departure. Opposite and below, we find frescoes inspired by the Aéropostale pioneers created by students from the Stéphane Hessel High School of Toulouse were delivered and mounted in the workshop where the Laté 28 will be built.

Quinze lycées de l'académie de Toulouse participent au projet Laté 28. Une initiative éducative inédite développée par l'Association Laté28 en collaboration avec Le Cercle des Machines Volantes et avec le soutien de la Fondation Latécoère, de 3DÉCO, de la société Prodigima, de la Mairie de Toulouse et du groupe Courcelle.

program of the Gallieni high school in Toulouse.

The part which is eleven meters long and weighs 500 kilos is impressive. Five students in the CRCI (Design and Creation in Industrial Boilermaking) section of the Decazeville High School, supervised by two teachers, spent two years on this project, working first on the specifications and design, and then on the creation and painting of this frame. In particular they managed to make the part reusable once the fuselage was assembled, unlike traditional frames. A second one was delivered to the Cercle des Machines Volantes, a project partner.

Fifteen high schools in the Toulouse Academy are taking part in the Laté 28 project, an unprecedented initiative developed by the Laté 28 Association in collaboration with Le Cercle des Machines Volantes and with support from the Latécoère Foundation, 3DÉCO, Prodigima, Toulouse City Hall, and Courcelle group.

PROJECT LATÉ 28: A SYMBOLIC PART IS DELIVERED

On June 25th, a symbolic part arrived in the Laté 28 assembly workshop at L'Envol des Pionniers. This project aims to rebuild a life size non flying version of the legendary Laté 28, considered by many people to be one of the first modern airlines. After the delivery in April of the longerons and aluminium sheeting for the fuselage, it was the turn of the frame needed to assemble it to be transported by the students in the Pro OTM technical vocational training

Ce 25 juin, c'est une pièce symbolique qui a fait son entrée dans l'atelier de montage du Projet Laté 28 à L'Envol des Pionniers. Pour rappel, ce projet vise à reconstruire à taille réelle une version non volante du mythique Laté28, considéré par beaucoup comme l'un des premiers avions de ligne moderne. Après la livraison début avril des longerons et des tôles d'aluminium destinés au fuselage, c'était au tour du bâti nécessaire à son montage d'être transporté par les élèves en formation bac Pro OTM Transport du lycée toulousain Gallieni.

Avec ses 11 mètres de long et ses 500 kilos, la pièce est impressionnante. Cinq élèves en CRCI (Conception et Réalisation en Chaudronnerie Industrielle) du lycée la Découverte de Decazeville, encadrés par deux enseignants, ont consacré deux ans à ce projet, travaillant d'abord sur le cahier des charges et la conception, puis sur la réalisation et la peinture de ce bâti. Ils ont notamment réussi à rendre la pièce réutilisable une fois le fuselage monté, contrairement aux bâtis traditionnels. Un deuxième exemplaire a été livré au Cercle des Machines Volantes, partenaire du projet.

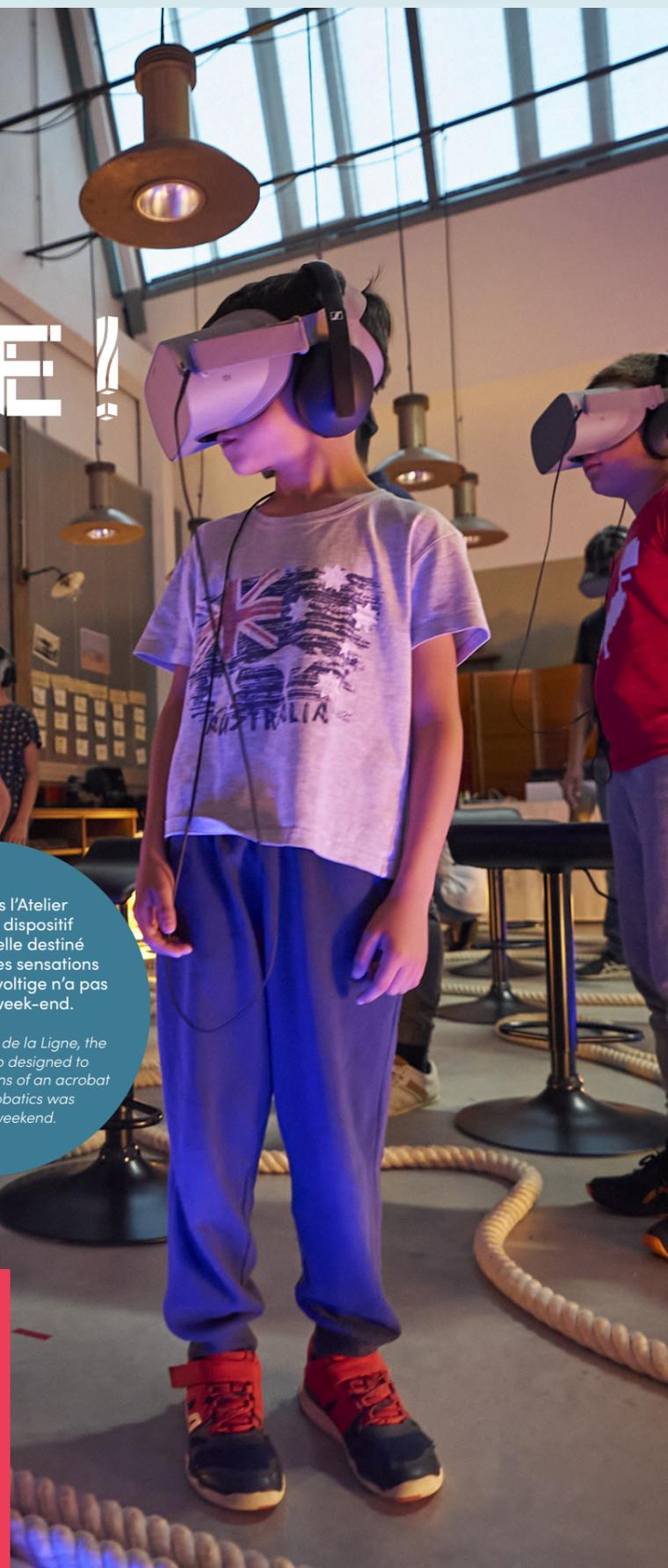


VIV(R)E L'AUDACE!

Proposé dans l'Atelier de la Ligne, le dispositif de réalité virtuelle destiné à faire ressentir les sensations d'un acrobate en voltige n'a pas désempli du week-end.

Offered in the Atelier de la Ligne, the virtual reality setup designed to simulate the sensations of an acrobat performing aerobatics was crowded all weekend.

Les 6 et 7 juillet, avec son événement *Tous audacieux !*, L'Envol des Pionniers a appliqué pour la première fois la recette des grands rendez-vous de la Cité de l'espace. Un beau succès pour ces deux jours de fête et de partage qui ont vu l'audace des pionniers de l'aéropostale revivre dans les yeux et les cœurs des visiteurs.



En référence aux pionniers de l'Aéropostale, certains visiteurs avaient joué le jeu de venir déguisés comme au temps des années folles : chapeaux, robes longues et moustaches de rigueur !

In reference to the pioneers of Aéropostale, some visitors embraced the spirit by dressing up as they did in the Roaring Twenties: hats, long dresses, and obligatory mustaches!



Ils ont osé ! Malgré une météo incertaine, c'est avec le sourire aux lèvres et des anecdotes à revendre que les 3 500 participants à la première édition de l'événement *Tous Audacieux !* sont repartis ces 6 et 7 juillet. Pour la première fois depuis son ouverture en 2018, L'Envol des Pionniers mettait à l'épreuve durant deux jours la

recette éprouvée des grands événements de la Cité de l'espace : un site en accès totalement gratuit, un dispositif composé de nouvelles animations exceptionnelles, inédites et éphémères dédiées à la thématique de l'événement, et des moments de convivialité qui ont ravi petits et grands. Il faut dire qu'après le succès remporté par le festival *Des étoiles et des ailes*, accueilli pour la première fois par L'Envol des Pionniers les 11 et 12 novembre 2023, le site était plus que prêt à organiser un grand événement en propre.

Pour son premier grand rendez-vous, L'Envol des Pionniers avait choisi de mettre en exergue la notion d'audace, si chère aux pionniers de l'aéropostale. Une thématique abordée sous des angles volontairement variés, qui se permettent d'aller au-delà des sujets traditionnellement

abordés sous l'égide de L'Envol des Pionniers. Une façon de souligner l'apport universel de ces audacieux, visionnaires et innovateurs qui ont façonné et façonnent encore notre société. Pari gagné : à la sortie, les visiteurs se disaient ravis de l'originalité de la thématique et de la diversité des activités proposées. ➔

Danser avec une inconnue. Un défi relevé avec enthousiasme par Jean-Claude Dardelet, Président de la Semeccel - L'Envol des Pionniers.

Dancing with a stranger. A challenge enthusiastically embraced by Jean-Claude Dardelet, President of Semeccel - Cité de l'espace - L'Envol des Pionniers.





Les pompiers de la Haute-Garonne proposaient aux enfants un atelier secourisme. Et pour les plus audacieux, un parcours dans une tente enfumée pour récupérer un objet.

The firefighters of Haute-Garonne offered the children a first aid workshop. For the more daring ones, there was a course in a smoke-filled tent to retrieve an object.



Ateliers participatifs

Pendant deux jours, il a donc été question de lâcher prise, d'audace, de sortir de son pré carré, à l'image des pilotes de l'Aéropostale, qui prenaient tous les risques pour transporter du courrier et relier les gens entre eux. Installées pour la plupart sur le « champ d'aviation », d'où décollaient les pilotes Mermoz, Guillaumet, ou Saint Exupéry, les différentes animations ont ainsi invité les visiteurs à oser vivre des expériences nouvelles de nombreuses manières différentes : se mettre dans la peau d'un pompier avec les ateliers imaginés par les pompiers de la Haute-Garonne, danser avec un inconnu, casque audio sur les oreilles, ou encore décarboner un

avion en construisant soi-même un aéronef à hydrogène. Petit clin d'œil à la Cité de l'espace avec la possibilité offerte par le Commandement de l'espace de piloter un satellite grâce à l'un de ses simulateurs.

Prendre son courage à deux mains, tenter, innover, parfois rater et recommencer, de la même manière que dans les années 20 les pionniers de l'aéropostale ont su relever avec témérité les défis des débuts de l'aéronautique (fiabilité, autonomie des avions, sécurité...).

Partage

Comme à son habitude, L'Envol des Pionniers a joué à plein la carte du partage lors de ce week-end pas comme les autres. Aura Aero des Toulouse Pioneers est ainsi venu témoigner auprès du grand public de sa vision des pionniers de l'aviation d'aujourd'hui et des défis à relever. Créé en 2022 autour de L'Envol des Pionniers pour le faire rayonner, ce collectif d'entreprises rassemble des pionniers de l'aviation du futur et de l'écomobilité qui partagent des valeurs communes. Les visiteurs ont également pu découvrir l'avancée du Projet Laté 28 qui vise à reconstruire à taille réelle une version non volante du mythique Laté 28, considéré par beaucoup comme l'un des premiers avions de ligne moderne. Plusieurs pièces de cette reconstitution pilotée par l'association Laté 28, dont le bâti, élément clé pour construire le fuselage (lire P4), sont arrivées ces dernières semaines à L'Envol

Retrouvez
Tous audacieux !
en vidéo



Watch Tous audacieux !
in video!



Même pas peur !

Samedi 6 juillet à 20h, L'Envol des Pionniers accueillait son premier karaoké géant. Le défi ? Monter sur scène et chanter son morceau favori, accompagné par six musiciens en live. Jeunes et moins jeunes se sont lancés avec enthousiasme et passion, prouvant ainsi que l'audace et l'esprit pionnier continuent de vibrer à travers toutes les générations. Un moment de partage et de convivialité inoubliable.

Not afraid one bit!

On Saturday, July 6th at 8 pm, L'Envol des Pionniers hosted its first giant karaoke. The challenge? To go on stage in front of hundreds of people and sing your favourite song, accompanied by five musicians live. The young and the less young met the challenge with enthusiasm and passion, proving that daring and the pioneer spirit continue to vibrate through all generations. It was an unforgettable moment of sharing, fun and conviviality.

Celebrating in style!

Since 2017 and its 20th anniversary, the Cité de l'espace has organized major events to celebrate both its own milestones and major space news. On July 6th and 7th with Tous audacieux (Let's all be daring!), L'Envol des Pionniers will be applying the same approach to these large-scale events for the first time.

They dared to do it! Despite uncertain weather, it was with smiling faces and lots of stories to tell that the 3500 participants in the first edition of "Tous Audacieux!" left the event on July 6th and 7th. For the first time since its creation in 2018, L'Envol des Pionniers tested out for two days the Cité de l'espace's proven recipe for major events: entirely free admission, a program featuring new exceptional and ephemeral events dedicated to the event's theme, and fun

experiences for all, young and old. It must be said that with the very successful Stars and Wings festival, hosted for the first time by L'Envol des Pionniers on November 11th and 12th 2023, the site was extremely well prepared to organize its own major event. This time, L'Envol des Pionniers chose to focus on the concept of daring, so dear to the Aéropostale pioneers. The theme was explored from many different angles, beyond the topics traditionally dealt with by L'Envol des Pionniers. It was the ideal opportunity to showcase and celebrate the universal achievements of the daring, visionary, and innovative people who shaped and continue to shape our society. And the gamble paid off: visitors said that they were delighted by the original theme and diverse activities offered.

Participative workshops

For two days, the focus was on letting go and daring to get out of one's comfort zone, just like the Aéropostale pilots who took great risks to transport the mail and connect people. Most of the events took place on the airfield, where the pilots Mermoz, Guillaumet, and Saint Exupéry once took off.

Visitors were invited to dare to try out new experiences such as stepping into the shoes of a firefighter with workshops designed by firefighters in the Haute Garonne, dancing with a stranger with a headset on, or decarbonizing a plane by designing one's own hydrogen plane. There was even a wink to the Cité de l'espace with the option provided by the Space Command of piloting a satellite with one of its simulators. In short, the event was devoted to getting one's courage up, daring to try, and sometimes making a mistake and starting over, just like the Aéropostale pioneers did in the twenties when they fearlessly met the challenges of the beginning of aeronautics (reliability, autonomy of planes, safety...).

Sharing

As always, L'Envol des Pionniers chose to celebrate the act of sharing during this weekend like no other. Aura Aero of Toulouse Pioneers shared their vision of today's aviation pioneers and the challenges to come with the public. Created in 2022 around L'Envol des Pionniers to expand its footprint, this collective of companies brings together pioneers in the aviation of the future and eco-mobility who share many common values. Visitors had the opportunity to discover the advances made in the Laté 28 project which aims to rebuild a full scale non-flying version of the legendary Laté28, considered by many people to be one of the first modern airlines. Several parts of this reconstitution overseen by the association, Laté 28, including the frame, a key structure to build the fuselage (read article), arrived in recent weeks at L'Envol des Pionniers. The association, Les Amis de L'Envol des Pionniers was also present to share their passion. The former Stade Toulousain player and baritone, Omar Hassan respected the event invitation to the letter encouraging visitors to participate in the filming of the video of his song, Mar de Estrella. It was a unique, unforgettable, shared experience.



Les enfants ont été nombreux à participer à la fresque collaborative sur le thème de l'aéropostale.

Many children participated in the collaborative mural on the theme of aeropostal.

MARIE MARVINGT

la « fiancée du danger »

Tour à tour sportive de haut niveau, pionnière de l'aéronautique, infirmière, « poilu » de la Première Guerre mondiale, Marie Marvingt (1875 – 1963) a multiplié les premières et les records tout au long de sa vie. Femme d'exception, elle semble avoir vécu 1 000 vies en une, refusant les diktats imposés aux femmes de son époque. Et parmi l'une de ces vies, il y a celle d'inventrice. Car c'est à elle qu'on doit l'idée et la concrétisation de l'aviation sanitaire.

Vision

Convaincue que l'aviation pouvait révolutionner le secours médical, surtout en temps de guerre, elle s'est lancée dès 1910 dans un projet audacieux pour créer un avion ambulance. Avec l'aide de l'ingénieur aéronautique Louis Béchereau, elle propose un prototype novateur. Bien que ce projet n'ait pu voir le jour en raison de la faillite de l'entreprise choisie pour sa construction, Marie Marvingt ne s'est jamais découragée et a continué à œuvrer pour concrétiser son rêve.

Prototypes

Après la Première Guerre mondiale, l'idée de Marie Marvingt trouve une nouvelle opportunité de se réaliser au Maroc, alors sous protectorat français. Eugène Chassaing, député médecin, initie des essais pour convertir des avions militaires en ambulances aériennes. Marie Marvingt, en tant que journaliste et officier de santé de l'armée française, s'implique activement dans ces essais. Elle y forme des infirmières et des médecins de l'air, tout en apportant des améliorations aux avions, notamment en les équipant de skis métalliques pour atterrir sur les dunes marocaines. Les campagnes militaires menées par le général Lyautey servent alors de terrain d'expérimentation pour ces prototypes.

Récompenses

Marie Marvingt, pionnière de la conception d'avions ambulances, était également une fervente promotrice de cette nouvelle branche de l'aviation. Elle multiplie les conférences pour sensibiliser le public et les autorités à l'importance de l'aviation sanitaire. En outre, elle tourne un premier film, « Les Ailes qui sauvent », pour démontrer l'efficacité et l'utilité des ambulances aériennes. Son dévouement et son travail acharné lui valent, dans les années 1930, la Médaille de la Paix du Maroc et la Légion d'honneur, reconnaissant ainsi son apport inestimable au service sanitaire aérien.

MARIE MARVINGT, « DANGER'S FIANCEE »

At once an elite athlete, aeronautics pioneer, nurse, "poilu" in World War I, Marie Marvingt (1875-1963) achieved countless firsts and records throughout her life. An exceptional woman, she appears to have lived a thousand lives in one, refusing to live by the rules imposed on women of her era. And one of these lives was as an inventor. For it was she who first had the idea of medical aviation and made it happen.



Vision

Convinced that aviation could revolutionize medical emergency services, especially during wartime, in 1910 she threw herself into a daring project to create an ambulance plane. With the help of the aeronautics engineer, Louis Béchereau, she proposed an innovative prototype. While the project ultimately failed owing to the bankruptcy of the company chosen to build it, Marie Marvingt never gave up and continued to work to achieve her dream.

Prototypes

After World War I, Marie Marvingt's idea had a new opportunity to be realized in Morocco, then a French protectorate. Eugène Chassaing, deputy doctor, initiated tests to convert military planes into air ambulances. Marie Marvingt, as a journalist and health officer of the French Army, was actively involved in these tests. She trained air nurses and

doctors, while bringing improvements to planes, in particular by equipping them with metallic skis to land on Moroccan dunes. The military campaigns led by General Lyautey served as a testing ground for these prototypes.

Récompenses

Marie Marvingt, a pioneer in designing ambulance planes, was also a fervent promoter of this new branch of aviation. She gave many conferences to raise public awareness and inform the authorities about the importance of medical aviation. In addition, she directed her first film, "Les ailes qui sauvent", Wings that save, to show the efficiency and utility of air ambulances. Her commitment and hard work were acknowledged in the thirties when she was awarded the Peace Medal of Morocco and the Legion of Honour, in recognition of her invaluable contributions to air medical services

Audacieuse

Marie Marvingt incarne parfaitement l'esprit audacieux célébré par l'événement *Tous audacieux !* organisé par L'Envol des Pionniers les 6 et 7 juillet. En bouleversant les conventions sociales de son époque et en s'imposant dans des domaines traditionnellement réservés aux hommes, elle a ouvert la voie à de nombreuses innovations. Aujourd'hui, son héritage continue d'inspirer et de démontrer que l'audace et la persévérance peuvent mener à des révolutions bénéfiques pour toute l'humanité.

DARING

Marie Marvingt perfectly incarnates the daring spirit celebrated by the event, "Tous audacieux !" organized by L'Envol des Pionniers on July 6th and 7th. By challenging the social conventions of her time and making a place for herself in fields that were traditionally reserved for men, she paved the way for many innovations. Today, her heritage continues to inspire and prove that daring and perseverance can give rise to revolutions that benefit all of humanity.